

中央民族大学硕士研究生入学考试初试科目考试大纲

科目代码：836 科目名称：维吾尔语言文学

I. 考查目标

作为“中国少数民族语言文学”这一学科的一个分支，“维吾尔语言文学”这种二级学科专业的考试涵盖该学科专业必需的现代维吾尔语、维吾尔文学、（汉维/维汉）翻译理论与技巧、维吾尔语方言学和古代维吾尔（回鹘）语等一系列基础课程。要求考生系统掌握以上所述系列基础课程的基本知识、基本理论和基本的研究方法，并能运用所学的那些系列课程的基本知识、基本理论和基本的研究方法，来分析、判断和解决有关领域的理论问题和实际问题。

II. 考试形式和试卷结构

一、试卷满分及考试时间

本试卷满分为 150 分，考试时间为 180 分钟。

二、答题方式

答题方式为闭卷、笔试。

三、试卷内容结构

（一）必答题为 140 分，各部分内容所占分值为：现代维吾尔语、维吾尔语方言学和古代维吾尔语约 45 分，维吾尔文学约 45 分，（汉维/维汉）翻译理论与技巧约 50 分

（二）必选题为 10 分，考生必须在两道试题中选取一道作答。第 I 道题考查现代维吾尔语的内容，第 II 道题考查维吾尔文学的内容。考生若两题都回答，只按第 I 道试题的成绩计入总分。

四、试卷题型结构

单项选择题 15 小题，每小题 2 分，共 30 分

辨析题 3 小题，每小题 10 分，共 30 分

简答题 6 小题，每小题 10 分，共 60 分

分析论述题 3 小题，每小题 10 分，共 30 分

III. 考查范围

第一部分：现代维吾尔语

【考查目标】

1. 准确识记有关“现代维吾尔语”的基本知识；
2. 正确理解“现代维吾尔语”这一课程里的基本概念和基本理论；
3. 能够运用“现代维吾尔语”这一学科专业的基本理论，来分析现代维吾尔语的实际问题。

一、现代维吾尔语概述

- (一)“现代维吾尔语”这一学科专业的研究对象
- (二)“现代维吾尔语”这一学科专业的研究内容

二、维吾尔语的概念

- (一) 维吾尔语的概念
- (二) 维吾尔语的结构成分
- (三) 维吾尔书面语的历史及其各个发展阶段
- (四) 维吾尔语的现状及其社会功能

三、现代维吾尔语语音学

- (一) 现代维吾尔语的语音系统
 - 1. 现代维吾尔语的元音系统及其内容
 - 2. 现代维吾尔语的元音音位及其变体
 - 3. 现代维吾尔语的辅音系统及其内容
 - 4. 现代维吾尔语的辅音音位及其变体
- (二) 现代维吾尔语语音的分类
 - 1. 现代维吾尔语元音的分类
 - 2. 现代维吾尔语辅音的分类
- (三) 现代维吾尔语语音组合规律
 - 1. 现代维吾尔语元音间的相互搭配规律（元音和谐律）
 - 2. 现代维吾尔语辅音间的组合规律（辅音和谐律）
 - 3. 现代维吾尔语元音与辅音间的相互搭配规律
 - 4. 现代维吾尔语的音节及其构成规律
- (四) 现代维吾尔语的韵律要素
 - 1. 现代维吾尔语的重音及其功能
 - 2. 现代维吾尔语的长元音及其功能
- (五) 现代维吾尔语的语音变异现象
 - 1. 现代维吾尔语的元音弱化现象及其规律
 - 2. 现代维吾尔语的语音脱落现象及其规律
 - 3. 现代维吾尔语辅音间的同化现象及其规律
 - 4. 现代维吾尔语的增音弱化现象及其规律

四、维吾尔语的文字

- (一) 维吾尔文的性质及其文字学类型
- (二) 维吾尔文字的社会功能
- (三) 维吾尔族在历史上使用过的几种主要文字

五、现代维吾尔语词汇学

- (一) 现代维吾尔语的词汇系统
 - 1. 现代维吾尔语的词汇系统及其类别
 - 2. 现代维吾尔语基本词汇的重要性
 - 3. 现代维吾尔语一般词汇的结构
- (二) 现代维吾尔语词语及其结构特点
 - 1. 现代维吾尔语根词的音节特点
 - 2. 现代维吾尔语派生词的构成特点
 - 3. 现代维吾尔语复合词的构成特点
 - 4. 现代维吾尔语的固定词组及其构成特点
- (三) 现代维吾尔语词汇的诸多发展途径

1. 作为发展途径的自造以及造词类型
 2. 派生造词法及派生词的构成规律
 3. 复合造词法及复合词的构成规律
 4. 作为发展途径的词义派生
 5. 作为发展途径的借词及借词规律
- (四) 现代维吾尔语的词义系统及其发展规律
1. 现代维吾尔语词语的语义学类别
 2. 现代维吾尔语的几种词义现象
- 六、现代维吾尔语形态学
- (一) 现代维吾尔语的语法系统及其内容
1. “维吾尔语语法”这一概念
 2. 作为语言规则的现代维吾尔语语法及其内容
 3. 现代维吾尔语区别于其它语系语言的形态学特点及句法特点
 4. 作为语法规则的现代维吾尔语形态规则及其管辖范围
- (二) 现代维吾尔语的词类系统
1. 现代维吾尔语词类的两大类
 2. 现代维吾尔语实词类系统的内容
 3. 现代维吾尔语虚词类系统的内容
 4. 现代维吾尔语中词类划分的三项原则
- (三) 现代维吾尔语的名词类系统
1. 现代维吾尔语的名词类系统及其特点
 2. 现代维吾尔语名词的类别
 3. 现代维吾尔语名词类系统内的诸多语法范畴
 4. 现代维吾尔语名词的数范畴及其用法
 5. 现代维吾尔语名词的归属范畴
 6. 现代维吾尔语名词的格范畴及其内容
 7. 现代维吾尔语名词的构成规则
- (四) 现代维吾尔语的形容词系统
1. 现代维吾尔语的形容词系统及其特点
 2. 现代维吾尔语形容词的类别
 3. 现代维吾尔语形容词的级范畴及其内容
 4. 现代维吾尔语形容词减弱级形式的用法
 5. 现代维吾尔语形容词的构成规则
- (五) 现代维吾尔语的数词系统
1. 现代维吾尔语的数词系统及其特点
 2. 现代维吾尔语数词的类别
- (六) 现代维吾尔语的量词系统
1. 现代维吾尔语的量词系统及其特点
 2. 现代维吾尔语量词的类别
 3. 现代维吾尔语量词的构成规则
- (七) 现代维吾尔语的副词系统
1. 现代维吾尔语的副词系统及其特点
 2. 现代维吾尔语副词的类别
 3. 现代维吾尔语副词的构成规则

4. 现代维吾尔语的副词与形容词之间的区别
 - (八) 现代维吾尔语的代词系统
 1. 现代维吾尔语的代词系统及其特点
 2. 现代维吾尔语代词的类别
 - (九) 现代维吾尔语的动词系统
 1. 现代维吾尔语动词系统概述
 2. 现代维吾尔语动词类系统的特点
 3. 现代维吾尔语动词的类别
 4. 现代维吾尔语动词类系统内的诸多语法范畴
 5. 现代维吾尔语动词的语态范畴及其内容
 6. 现代维吾尔语动词的肯定-否定范畴
 7. 现代维吾尔语动词的时态范畴及其内容
 8. 现代维吾尔语动词的人称-数范畴及其意义
 9. 现代维吾尔语动词的语气(式)范畴及其内容
 10. 现代维吾尔语动词的状态范畴及其内容
 11. 现代维吾尔语动词的三种静词类形式及其内容
 12. 现代维吾尔语动词三种静词类形式的用法
 13. 现代维吾尔语动词的构成规则
 - (十) 现代维吾尔语的虚词系统
 1. 现代维吾尔语虚词系统概述
 2. 现代维吾尔语虚词的类别
 3. 现代维吾尔语的后置词
 4. 现代维吾尔语的连词
 5. 现代维吾尔语的语气词
- 七、现代维吾尔语句法学
- (一) 现代维吾尔语句法学概述
 1. 现代维吾尔语句法学及其研究内容
 2. 现代维吾尔语句法学与现代维吾尔语形态学之间的关系
 3. 现代维吾尔语的句法手段与句法关系
 - (二) 现代维吾尔语的词组及其类别
 1. 现代维吾尔语的词组及其特点
 2. 现代维吾尔语词组的类别
 - (三) 现代维吾尔语句子概述
 1. 现代维吾尔语句子及其特点
 2. 现代维吾尔语句子的语义类别
 3. 现代维吾尔语句子的结构类别
 - (四) 现代维吾尔语的简单句
 1. 现代维吾尔语的简单句及其特点
 2. 现代维吾尔语的句子成分
 3. 现代维吾尔语句子成分的语序
 4. 现代维吾尔语简单句的结构类别
 - (五) 现代维吾尔语的复合句
 1. 现代维吾尔语复合句概述
 2. 现代维吾尔语的并列复合句

3. 现代维吾尔语的从属复合句
4. 现代维吾尔语的混合复合句

第二部分：维吾尔文学

【考查目标】

1. 维吾尔文学的基本知识。
 2. 维吾尔文学的基本概念和基本理论。
 3. 能够运用维吾尔文学的基本理论分析维吾尔文学与实践问题。
- 一、古代维吾尔文学概述（古代突厥语文献）
 - 二、维吾尔古代文学史分古、中、近代
 - （一）维吾尔文学史的研究对象
 - （二）维吾尔文学史的研究任务及代表人和作品基本内容
 - 三、维吾尔现代、当代文学史
 - （一）维吾尔现代文学史及代表人物和代表作品的基本内容
 - （二）维吾尔当代文学史及代表人物和代表作品的基本内容
 - 四、维吾尔民间文学概述
 - （一）维吾尔作家评论的研究对象
 - （二）维吾尔作家评论的研究任务及文献

第三部分：（汉维/维汉）翻译理论与技巧

翻译理论

【考查目标】

1. 准确识记翻译理论的基本知识。
 2. 正确理解翻译理论的基本概念。
 3. 能够运用翻译理论翻译实践和翻译问题研究。
- 一、翻译理论概述
 - 1.1 翻译理论的定义
 - 1.2 翻译理论的内容
 - 1.3 学习翻译理论的必要性
 - 1.4 翻译理论的任务
 - 二、翻译的定义
 - 2.1 交流思想的过程
 - 2.2 翻译的功能
 - 2.3 翻译的定义
 - 三、翻译的性质
 - 3.1 一般语言活动及其特点
 - 3.2 翻译活动及其特点
 - 3.3 翻译的性质
 - 四、翻译的标准

- 4.1 翻译标准的定义
- 4.2 翻译标准包括哪些内容？

五、翻译方法

- 5.1 死译
- 5.2 活译
- 5.3 直译与意译
- 5.4 死译、活译、直译、意译的比较
- 5.5 音译

六、翻译过程

- 6.1 何为翻译过程？
- 6.2 理解和表达
- 6.3 理解是前提
- 6.4 表达是关键
- 6.5.4 准备 — 理解 — 表达 — 校对一定稿

汉维翻译技巧

一、常用翻译技巧

- 1.1 翻译技巧的定义
- 1.2 增次
- 1.3 减词
- 1.4 重复

1.5 反面着笔法

二、汉译维中词语的处理

- 2.1 语境或上下文是确定词义的基础
- 2.2 词语的搭配
- 2.3 词语的褒义和贬义
- 2.4 词语的形象意义
- 2.5 表示特有事物的词语
- 2.6 词语的时代特色
- 2.7 熟语的翻译

三、汉语句子成分的翻译

- 3.1 主语的翻译
- 3.2 宾语的翻译
- 3.3 定语的翻译
- 3.4 状语的翻译
- 3.5 补语的翻译

四、汉语特殊句子的翻译

- 4.1 把字句的翻译
- 4.2 连动句的翻译
- 4.3 兼语句的翻译
- 4.4 使动句的翻译
- 4.5 被动句的翻译

五、汉语复句的翻译

5.1 并列复句的翻译

5.2 承接复句的翻译

5.3 递进复句的翻译

5.4 选择复句的翻译

5.5 因果复句的翻译

5.6 转折复句的翻译

5.7 条件复句的翻译

5.8 假设复句的翻译

5.9 让步复句的翻译

5.10 取舍复句的翻译

5.11 目的复句的翻译

5.12 时间复句的翻译

5.13 连锁复句的翻译

5.14 多重复句的翻译